

*lī al-falā'i, wallahi law kanat al-samawat 'ala 'abd ritqan thumma ittaqa Allah laja'a lahu minha makhraja. Ya Abu Dhar anta ta'lamu 'anna nuhibbaka wa anta tuhibbuna, fattaqillah fa'inna taqwa najatun, wasbir fa'inna al-sabra karamun....."*

Maksudnya: "Hai Abu Dzar tuan telah naik marah semata-mata kerana membela jalan Allah, mereka telah naik takut kerana mereka amat gemar kepada dunia, dan tuan pula amat takut melihat kecerobohan mereka terhadap agama yang tuan junjung tinggi itu. Oleh itu mereka telah menganiayai tuan sehingga tuan terpaksa menderita dan mereka tergamak mengusir tuan ke tempat yang lapang. Demi Allah sekiranya tujuh petala langit ini menjadi tutupan yang sejati di atas seseorang hamba Allah, kemudian orang itu mengerjakan segala perintah Allah dengan takwa nescaya Tuhan Yang Maha Kuasa akan mengeluarkannya dari tutupan itu. Wahai Abu Dzar, tuan pun telah mengetahui bahawa kami amat mencintai tuan, dan tuan juga kami yakin amat mencintai kami. Saya berpesan: Bertakwalah kepada Allah bahwasanya takwa itu keselamatan, dan sabarlah, bahwasanya sabar itu kemuliaan..."

Sebeginilah kata-kata sumbangan yang telah diberi oleh Saidina

Ali sebagai menjadi perangsang kepadanya buat menerima hukuman buang negeri itu dengan segala senang hati. Kerana Saidina Ali pada masa itu tidak ada kuat kuasa yang boleh menukarkan hukuman yang telah dijatuhkan oleh kerajaan Saidina Uthman kepada hukuman yang lebih ringan lagi.

Tinggalah Abu Dzar yang telah tua tetapi tidak patah semangat di dalam buangan itu dengan tidak ditemani oleh sesiapa selain dari seorang isteri dan dua orang anaknya.

Dia telah tahan menderita, dia telah melihat bagaimana penangan maut mencengkam kambingnya lepas seekor, seekor lagi sehingga habis kesemuanya sekali. Dia telah melihat penangan lapar telah menyambar nyawa anak lelakinya yang dikasihinya itu. Setelah dia meratakan kubur anaknya iapun meratap sambil berkata:

*"Rahimakallah ya Dzar, lagad kunta karim al-khalqi bar al-walidayni...."* ("Dirahmati Allah akanmu wahai "Dzar") (nama anaknya) – Sesungguhnya engkau adalah seorang yang berbudi halus (berakhhlak mulia) lagi seorang anak yang taat kepada kedua ibu bapa...."

Tidak berapa antaranya ia telah meratapi isterinya yang telah meninggalkannya dua beranak terkatung-katung di padang tandus yang kering kontang itu, akhirnya Abu Dzar telah meninggalkan tempat itu bersama-sama dengan anak perempuannya yang tunggal lalu mereka mara ke tengah padang Sahara itu dan di sana dia telah memejamkan matanya dengan diratapi oleh anaknya. Mujurnya pada hari itu satu angkatan dari Iraq melalui di tempat itu, merekalah yang telah mengurus mayatnya dan menanamnya.

Matilah Abu Dzar kekasih orang-orang yang hidup menderita, dan musuh ketat kepada hartawan-hartawan tamak yang mementingkan kesenangan diri.

Matilah Abu Dzar musuh ketat kepada setengah-setengah hartawan-hartawan Islam yang menjadi pemakan "Hak Allah" di tengah terang dan membelakangkan ajaran-ajaran agama.

---

## PERHATIAN

Kita mengucapkan syukur dan terima kasih atas sambutan-sambutan makalah dan syair yang banyak telah dihantar kepada kita mendatangkan sambutan atas majalah Qalam. Tetapi oleh kerana dasar kita semata-mata menerbitkan majalah ini kerana memberi penerangan dan memberi apa-apa yang boleh atas perkara-perkara yang berfaedah kepada umum maka dengan ini kita mengucapkan sangat-sangat dukacita tak dapat kita menyiaran segala sambutan itu dan kita berharap kepada pembaca-pembaca yang menggemari majalah ini silalah menulis makalah-makalah yang membawa faedah kepada umum umat Melayu dan Islam yang demikian ini lebih berfaedah, daripada menulis memuji-muji majalah kita. – Pengarang.